

# ISKRA

Numer pojedynczy 15 ent.

Numer pojedynczy 15 ent.

„Goniec” i „Iskra” wychodzą każde po dwa razy na miesiąc — razem cztery razy. Oprócz tego tak do „Gonia” jak i do „Iskry” dołącza się stale osobny **Dodatek powieściowy** dla wszystkich prenumeratorów. Prenumerata na obydwa pisma z dodatkiem powieściowym wynosi tak w mieście, jak i na prowincji kwartalnie: 2 złr., półrocznie 4 złr., rocznie 8 złr. W Poznaniu i w Niemczech 16 marek rocznie, we Francji i innych krajach, oraz w Ameryce północnej 20 franków (4 dolary); rocznie w Ameryce południowej, w Brazylii, Australji i innych krajach zaoceanowych 25 franków — stosunkowo na kwartał i pół roku. Za ogłoszenia opłaca się 8 ct. za wiersz drobnem pismem, lub za jego miejsce. Opłata od ogłoszeń większych stosownie do umowy. Za granicą ogłoszenia przyjmują wszystkie biura ogłoszeń. Prenumeratę i wszelkie należności przesyłać najdogodniej przekazami pocztowymi, lub w listach rekomendowanych, albo pieniężnych: **do Administracji „Gonia” i „Iskry” we Lwowie, ul. Kraszewskiego l. 23.** Z Ameryki najdogodniej przesyłać prenumeratę dolarami papierowymi w listach rekomendowanych. Listy powinny być frankowane, Numera odnoszą się zawsze do mieszkania każdego miejscowego prenumeratora. Za odnośnienie do mieszkania numerów, dopłaca się roznosieliowi 5 ct. miesięcznie.

Właściciel i naczelny redaktor: M. D. Chamski.

## WIOSNA.



— Coż, proszę pani, wiosna — wszędzie zielono... Ach, kiedyż się zazieleni dla mnie w sercu pani...  
— Wtedy, gdy się panu przestanie zieleńić w głowie...

## Polityka.



— Byłaś, niby na proszonym obiedzie, a jesz z takim apetytem...  
— Ja zawsze udaję, że nie mam apetytu — to panińska polityka proszę mamy...  
— Moje dziecko — teraz takie ciężkie czasy, że lepsza byłaby polityka, aby się u obcych najęść.

## Okropność.



— Wiesz, co się stało?!...  
— Nie — a ty wiesz?!...  
— Wiem, ale nie mogę powiedzieć...  
— To lepiej, bo ja się boję...

## Na nie się nie zdało.



— Jasne pan pozwoli osobny gabinet... Zaraz podam kartę... szampańskie — każe w lód postawić...  
— Mój drogi, nie fatyguj się tak, nie nadskakuj — na nic ci się to nie przyda, bo ja jestem tylko żoną...

## Pocieszenie.



— Wielmożny pan nie powinien się tak okrutnie martwić... Nieboszczka pani była dobra, godna osoba — to święta prawda, ale przecież może się znaleźć równie dobra...  
— Trudno... Sama się nie znajdzie, chyba... trzeba by poszukać...

## NIESZCZĘŚCIE.



— A ona czego tak rozpacza?...  
— E, proszę łaski pana, utopił jej się kochanek, co miał się z nią żenić...  
— A to prawdziwe nieszczęście... dopiero się miał, a już się utopił, coby on zrobił, gdyby się ożenił...  
— Powiesiłby się, tak, jak mój — Panie świeć nad jego duszą...



## Od Redakcji i Administracji.

Rozpoczęliśmy rok dwunasty naszego wydawnictwa.

Prosimy o odnowienie zaległej i bieżącej prenumeraty. — Wszelkie zaległości dla wydawnictwa są bardzo uciążliwe, a opieszałość szanownych prenumeratorów w tym względzie, wyrządza istotną krzywdę redakcji. Pisma polskie, w ogóle, mają prawo liczyć na obywatelskie poparcie, a narażanie ich na stratę i szkodę, jest lekkomyślnością, którą każdy potępić musi.

*Szanownych Panów abonentów zamieszkałych w Ameryce* uprzejmie prosimy, aby byli łaskawi odnowić prenumeratę na „Gońca“ i „Iskrę“. Oczywiście, dotyczy to tych, którym prenumerata się już skończyła, a którym pomimo to przesyłki dalszej pism nie przerwaliśmy. — Zwracamy im łaskawą uwagę, że zaległości prenumerycyjne są dla wydawnictwa uciążliwe, bo mamy bardzo liczne wydatki.

Wszelkie pieniądze prenumerycyjne i należności, najdogodniej przesyłać *przekazem pocztowym*, lub *w liście pieniężnym*, albo *rekomendowanym* do: **Administracji „Gońca“ i „Iskry“ we Lwowie, ulica Kraszewskiego l. 23.**

Drugi zeszyt „**Klejnotów humoru, satyry i dowcipu polskiego**“ wyszedł z druku. Opóźniamy wychodzenie pierwszych zeszytów, aby w przybliżeniu obliczyć wysokość nakładu wydawnictwa tego, które jest kosztowne, a nadto dodajemy, że wychodzenie zeszytów w inny sposób zostało zarządzone, o czem przy rozsyłaniu drugiego zeszytu zawiadomieni zostali prenumeratorowie.

## Ze świata artystycznego, ale nie bardzo artystyczne...

Skromne nasze stanowisko w europejskiej polityce, nie pozwala nam zbyt często robić zmartwień i kłopotów Bismarkowi, Boulangerowi, Salisburyemu i innym „kierownikom starostw“ politycznych w Europie — nie robimy tego głównie z tej przyczyny, żeby nie odgrywać roli palca w bucie i nie naśladować owego motyla, co to frunął z naładowanego wozu, aby nie dodawać ciężaru. Pominęliśmy też rozbiór konstytucji japońskiej, nad którą nasi publicyści nadęptwianscy, ci mianowicie, którzy są zmuszeni robić codzień politykę i być w częstej kolizji z prokuratorją państwa, tak się zachwycali — i wiele innych rzeczy pominęliśmy i pomijamy, także europejskiej doniosłości, jak n. p. sprawozdanie z koncertów wszelakiego rodzaju, które mają tę zaletę, że czytają je tylko ci, którzy na koncercie śpiewali, albo grali i nikt więcej, nie wyjmując tego, co te sprawozdania pisze, ani redaktora, który je do druku kwalifikuje — wolimy zamiast tego wszystkiego, zostawić sobie czasem kawałek miejsca na sprawy domowe. Oto n. p. odbyło się przed samymi świętami doroczne posiedzenie towarzystwa wzajemnej pomocy artystów i innych pracowników sceny lwowskiej. Jak tam u nas w świecie artystycznym i literackim, w ogóle, wzajemnie pomagają sobie, to wiemy o tem dobrze i na tych miłych stosunkach, chyba budować wiele nie można — ale to do rzeczy nie należy. Towarzystwo powyższe było już bliskie upadku — z jakich powodów — lepiej tego nie poruszać, bo żywych i umarłych trzeba by pociągnąć do odpowiedzialności, któraby się ostatecznie, musiała zacząć o paragrafy kodeksu karnego — dość powiedzieć, że obecnie finanse tego towarzystwa zostały uporządkowane i, że w ciągu jednego roku okazał się zysk w kasie, wcale przyzwoity. Przyczynił się do tego zarząd tego towarzystwa, a głównie pan Stanuchowski, który, jako fachowy, jest, bowiem, urzędnikiem kasy oszczędności, potrafił wszystko przyprowadzić do porządku i tak funduszami manipulował, że się w rezultacie zysk ukazał. Za swoją pracę, p. Stanuchowski wprawdzie nie pobiera żadnego wynagrodzenia, ale za to na posiedzeniu sprawiono mu razem z zarządem... „lanie“.

Jeśli mamy prawdę powiedzieć, to chyba trudno brać na serio występowanie tych panów przeciwko zarządowi, jakie miały miejsce na ostatnim posiedzeniu. Nam by się zdawało, że tego rodzaju rzeczy nie powinien brać nikt do serca. W zarzutach było coś operetkowego, coś balansującego między udaną powagą, a dzwonekami trefnisią. Jeden z opozycji nie mógł zrozumieć

tę, że na referacie komisji rewizyjnej było między innymi podpisanych dwóch takich członków, którzy na posiedzeniu tej komisji nie byli — i miał to być argument tak straszny, z taką piekielną rafinerją (może spirytusową) wymyślony, że obecni, powinni byli zblednąć, a nawet niektórzy słabszej kompleksji członkowie, jak n. p. Michlewicz, zemdleć byli obowiązani. Tym czasem, z tego wszystkiego nie wyłoniła się żadna tragiczna sytuacja, a p. Skalski, który wystrzelił tym argumentem z działa ciężkiego kalibru, dowiódł tylko, że daleko lepiej umie strzelać swoim talentem i humorem do serc publiczności, aniżeli krytykować sprawy, w których właściwie nie ma do krytykowania, bo w podpisie położonym pod jakimkolwiek sprawozdaniem nie idzie o nic więcej, tylko o to, że na to, co się w tem sprawozdaniu znajduje, podpisani się zgadzają i potwierdzają.

W ogóle rzecz biorąc — za rozumne, pracowite i umiejętne gospodarowanie funduszami towarzystwa, należało się zarządowi, a szczególnie panu Stanuchowskiemu, który za to nie bierze, ani grosza, serdeczne podziękowanie, któreby służyło, jako zachęta do dalszej pracy w tym kierunku i dawałoby moralne zadowolenie. Nie łatwiejszego, jak zniechęcać ludzi dobrej woli, dobrych chęci i uczciwej pracy, ale nie trudniejszego, znaleźć właśnie takich ludzi. Wiemy przecież, co się działo dawniej w tem towarzystwie, wiemy i o tem, jak panowie artyści z trudnością opłacają składki i zwracają wypożyczone kwoty, przypominamy sobie dobrze, jak zacny p. Lucjan Kwieciński nieraz z narażeniem swojej osobistej godności, spokoju i stosunków koleżeńskich, stawał przy wypłacie gaży, aby wymodlić niemal te kilka reńskich, które się od tych i owych należały do kasy towarzystwa, wiemy, jakie koleje przechodziła ta kasa, z której trwoniono i defraudowano pieniądze — czyż za to wszystko, że wprowadzono ład, uporządkowano fundusze. postarano się o powiększenie kapitałów dochodowych — czyż za to wszystko, walić kamieniem, drażnić i obrażać?... Ej panowie, dajcie pokój, bo się źle bawicie — i niebezpieczna to zabawa dla was samych, a oprócz tego na szerszej publiczności robi to wrażenie, że artyści rządzić się nie potrafią, a gdy znajdą się tacy, którzy właśnie w tym kierunku zrobią coś dodatniego, to znajdują się zaraz i tacy, którzy ze szkoda dla instytucji i dla dobra ogólnego, podstawić im zaraz będą, nogę, choćby na zasadzie takich argumentów, że się nie powinno mówić świec funt, tylko funt świec...

## Chłop — lekarzem.

*Powiastrka z dawnych czasów.*

Oto, co mój rodzic opowiadał czasem: Był pewien Augustynek, co mieszkał za lasem. Który otacza w kolo wioskę Kapinosy — Chłopa tego zbyt dziwne, niepojęte losy, Ogłosiły lekarzem — niezliczone głosy, Wyższość jemu dawały nad wszystkie doktory; Posyłając do niego każdego kto chory I mówiąc, że on wszystkich do zdrowia przywraca... Zaprzeczać temu była nadaremna praca, Bo całe nasze miasto, ta piękna Warszawa, Brzmiała ciągle okrzykiem: „Stawa jemu, sława. „On, chociaż jest chłop prosty, wznosił się nad doktory; „Do niego jechać winien każdy kto jest chory!“

I w pałacu Potockich była raz rozmowa O sławie Augustynka — i wojna domowa Rozdzieliła kobiety i uczonych ludzi — Pan minister na próżno dowodzić się trudzi Że bez nauk gruntownych lekarz być nie może. Ale wszystkie kobiety krzyczą: — „Mily Boże! „A jak leczyli święci? przypomnijmy sobie, „Kiedy wskrzeszali już leżących w grobie; „A ci przed sąd stawali, aby ich wyrazi „Potępiały zbrodniarzy, nim wrócą pod glazy... „To wszystko wola Boga, wyższa nad nauki, „Wyższa nad ludzki rozum i nadludzkie sztuki! „A nawet i bez tego, jak Bóg stwarza ludzi? „Ten się łatwo naucza, co drugiego trudzi — „Ten obdarzon wymową, piękne mowy gada; „Ten talentem poety śliczne rymy składa — „I czemuż wy nie chcecie, by ludzie wierzyli, „Że Bóg stwarza i takich, by drugich leczyli? „Skutki rad Augustynka rzecz wcale nie nowa; „Wszak jemu życie winna cna kasztelanowa, „Jemu winna swe oczy pani starościna — „Skuteczność jego leków, to nie jest nowina — „Ileż to zwiedłych panien co mu przywieziono, „Zwiększyły szczęsnych matek użyteczne grono...

„I nie w samym królestwie te rzeczy się dzieją: „Antosiek też pod Wilnem, tąż samą koleją, „Lecz chorych szczęśliwie i zdrowie przywraca, „Kiedy sztuka doktorów życie tylko skraca“...

A więc sam pan Potocki na końcu powiada: „Muszę ja tam pojechać, bo to trudna rada!“ I wraz kazał założyć cztery kuse konie, I kolasą przebiega przez warszawskie błonie, Dalej las Kapinosa, ten kraj nieuprawny — Przybył nakoniec do wsi, gdzie był doktor sławny, Miał przy sobie w pojeździe swego sekretarza; Pana Niepokójczyckiego — jak się czasem zdarza, Młodego człeka wcale uczonego, Lecz mało mówiącego i wielce skromnego... Przybyli aż do domu sławnego doktora, A chociaż to już była i jesienna pora, I nawet dosyć późna wieczorna godzina, Była jeszcze dość licznie zebrana drużyna Chorych ludzi i kobiet, którzy w dobrej wierze Wielbili Augustynka, wierząc w niego szczerze...

Pan Potocki miał wtedy długą ferezyję. Podszytą sobolami, które atlas kryje — I buty były także lisami podszyte, I skórą safranową po wierzchu pokryte.

Augustynek się kłania, za kolana chwyta: „Ach! jakież zaszczyt dla mnie ta pańska wizyta! „I cóż tu jaśnie pana dziś do mnie sprowadza? „Czyliż nie jest przy zdrowiu? I co mu zawadza. „By korzystał z bogactwa, które pan Bóg daje? „Do mnie ślą biednych ludzi okoliczne kraje, „A nie panów z Warszawy moja sztuka leczy, „Którym nie brak pieniędzy i doktorów pieczy? —

— „Lecz powiedz jakieś poznał wyższość mego stanu? — „Rzecz prosta, i wyłożę zaraz jaśnie panu: „Już z dala widząc jego tam przy moich chlewach, „Poznałem godność jego zaraz po cholewach“... — „Nie stan to mego zdrowia mnie tutaj prowadzi: „Zresztą, nie jeden doktor w moim domu radzi — „I jak widzisz z mej twarzy, że jestem dość jary; „Mimo tego, żem w latach, bo już jestem stary — „Oto młody ten człowiek twojej rady szuka, „Bo go naszych doktorów nie uleca sztuka: „On smaku w gębie nie ma i prawdy nie mówi. — To mówiąc wskazał ręką swego sekretarza... Augustynek odpowie: „To się także zdarza, — „To smutno, lecz nieś trzeba pomoc młodzieńcowi, „Idę do mej apteczki, szukać jednej rzeczy, „Która tego panicza natychmiast uleczy“ — I wraca trzymając w ręku drewnianą deseczkę: — „Niech pan tylko poliże lekarstwa troszeczkę; „A nagle w jego zdrowiu zajdzie wielka zmiana... „Zapewniam i chorego, oraz jaśnie pana. — Polizał — „Pfuj! co to jest człowiecze!... Augustynek — „Obrzydliwe — ja temu nie przeczę, „Lecz widzę, że choroby już znika przyczyna, „A więc panicz do zdrowia przychodzić zaczyna, „Bo w gębie smak prawdziwy już teraz posiada, „I wcale już nie kłamie, tylko prawdę gada!“...

Jakób Malinowski.

## Z kwiatka na kwiatek.

— Zamienił stryjek siekierkę na kijek... Usunął się, czy też usunięto senatora Gudowskiego z posady prezesa teatrów warszawskich i zastąpiono p. Palicynem pułkownikiem, czy generałem inżynierji.

W kołach aktorskich, w ogóle, budują sobie na tem pewne różowe nadzieje... Gudowski był polakiem, jakich, daj Boże, aby było najmniej — Polacy jest rosjaninem, jakich byłoby lepiej, żeby było więcej — ale pierwszy nie mógł wiele zrobić złego, a drugi z pewnością nie wiele zrobi dobrego, bo gdzie z góry jest system tepienia wszystkiego, co polskie — skądby znowu była łaska dla teatrów polskich?... Jeszcze się tam moskale nie rozgospodarowali, bo zajęci czem innym teraz — przyjdzie kolej i na teatry warszawskie. Nie ludźmy się... Chyba, że się coś zrobi takiego, że rząd również zmieni system postępowania z polakami — a wtedy na stanowisku prezesa teatrów warszawskich nie powinien się znajdować, ani taki Gudowski, ani taki Palicyn — lecz człowiek wykształcony z gruntu i ożywiony zamilowaniem zawodu i przejęty obowiązkiem dla sztuki polskiej.

— Z Ameryki.

W czasopiśmie naukowem „Scientific American“, wydawanym w New-Yorku, znajdujemy wiadomość o pojedynku osobliwszego rodzaju; tylko w głowach yankiesów mógł się wylęgnać pomysł tego rodzaju. Już od pewnego czasu stał się New-York widownią zawziętej walki współzawodniczących z sobą dwóch towarzystw, dostarczających miastu elektryczności. Wiadomo bowiem, że siła ta znalazła już wielkie zastosowanie w pierwszorzędnym miastach drugiej półkuli; wielkie zbiorniki elektryczności rozsłają tam prądy po wszystkich ulicach, tak prawie, jak u nas gaz oświetlający. Prawie wszędzie, nietylko w gmachach publicznych i na placach, lecz nawet w mieszkaniach prywatnych płoną lampy Edisona, w rękodzielniach pełno przyrządów dynamo-magnetycznych; wszystko, co w staraj Europie jest dopiero w zawiązku, w Nowym Świecie pozyskało prawa obywatelstwa, rozpowszechniło się na dobre.



Obok niezaprzeczonej zalet, ma jednak elektryczność i ujemne strony. Pomimo całej ostrożności prądu niekiedy wybuchają niespodzianie, a wypadki porażenia, nawet śmiertelnego, nieraz już się zdarzyły w New-Yorku. Korzystają z tego rywalizujące ze sobą towarzystwa; ilekroć prąd fatalny wyjdzie z jednego zbiornika, właściciele drugiego zaczynają szkalować współzawodników. A trzeba wiedzieć, że jedno towarzystwo dostarcza prądów jednostajnych, drugie zaś tak zwanych kolejnych, idących w dwóch odwrotnych kierunkach. Spór zaostrzał się coraz bardziej, przyszło w końcu do tego, iż na początku bieżącego roku naczelnicy dwóch firm, wznowiając dawne sądy boskie, wyzwalili się wzajemnie na bój, w którym bronią miały być — prądy elektryczne! I tak: obaj postanowili stanąć na placu w obec świadków i wystawić się na działanie prądów ze zbiorników własnych. W jednego miały zatem uderzać prądy jednostajne, w drugiego kolejne, jednakowej siły, poczynając od słabszych, wzmacnianych stopniowo, dopóki jeden z walczących nie uzna się za pokonanego i nie złoży broni przed zwycięzcą. Złożeniem broni byłoby, rozumie się, zwinienie przedsiębiorstwa. Czasopismo, ogłaszające to dziwne wyzwanie, nie dowierza jednak, by pojedynk przyszedł do skutku; zapewne też cała sprawa zakończyła się prawdziwie po amerykańsku — na humbugu.

Nim opuścimy drugą półkulę, wspomnijmy jeszcze, że fonograf Edissona, przyrząd samomówiący, już tam ma niejedno praktyczne zastosowanie. Oto n. p. redakcja pewnego dziennika w New-Yorku przyjmuje prenumeratę na „najświeższe wiadomości fonograficzne“. Abonent każdego rana otrzymuje wraz z dziennikiem parę tabliczek woskowych, zawierających streszczenie najciekawszych wiadomości, tak miejscowych, jak i zagranicznych, politycznych i prywatnych. Tabliczka z największą łatwością nakłada się na walec fonografu, a ten ostatni, wprawiony w ruch za pomocą małego przyrządu elektrycznego, natychmiast zaczyna recytować głośno i dobitnie „najświeższe wiadomości“. Trzeba przyznać, że pomysł jest conajmniej oryginalny.

## Teatr.

*Ręka i serce*, 3-aktowa operetka Lecoqu'a, która u nas przed świętami pierwszy raz została przedstawioną — nie jest żadną nowością, bo już ma ze siedm lat — zresztą, wszystko to jedno, bo czy tak, czy owak, jest małej wartości, bardzo małej... Długie trzy akta formalnie wloką się — nie ma się o co zacząć...

Pani Zimajer przywiozła tę operetkę i.. nawet dla siebie samej nie może być wdzięczną, bo rola Micaeli, nie jest dla niej. Tę Micaelę trzeba śpiewać, a głosik pani Zimajer na to nie wystarczy, choć to głosik miłutki i, chociaż artystka włada nim umiejętnie i jest muzykalną; tym sposobem piosenka o cyganie w 2-gim akcie, najlepsza ze wszystkich i niejako brawurowa — w śpiewie pani Zimajer wyszła blado pomimo energicznych ruchów, póz i figielków pomysłowej i bardzo utalentowanej primadonny operetkowej. Rolę tę, bezwarunkowo, powinna grać pani Radwan.

Panowie: Myszkowski, Laskowski, Skalski i Senowski, oraz panie: Skalska i Kasprowiczowa główne role odegrali ze zwykłą starannością i z właściwym im talentem — ale nie na wiele się to przydać może, równie, jak i ładne kostiumy i dobrze wyuczona gra chórów i scen zbiorowych.

*Kto winien?* p. Urbańskiego, jest to ładny i pełen humoru obrazek, który się słucha z przyjemnością i z pewnego rodzaju zadowoleniem. Drobną to praca, ale znać w niej rękę wprawnego autora — odegrali ją po raz pierwszy na lwowskiej scenie koncertowo panna Pysznik i p. Frenkel.

*Hypnotyzm*, jednoaktowa komedia hr. Fredry (syna), którą odegrano także po raz pierwszy ra-

zem z powyższym obrazkiem, jakkolwiek nie brak jej dowcipu i humoru, i posiada sceny wzbudzające przeciętną wesołość — z tem wszystkim, jest to pewnego rodzaju płatnina tak naciągana i naiwna, że autor wymaga po prostu, aby ci, którzy na to patrzą i tego słuchają wyobrazili sobie to, czego w żaden sposób być nie może..

Już to, co do pomysłów i prawdy życiowej, dzisiejsi autorowie dramatyczni bawią się czasem, jak dzieci... w ołowianych żołnierzy...

*Hypnotyzm* odegrany został, co się zowie, wybornie. Pp. Kwieciński i Frenkel grzmiały zbierali oklaski — dość blade role dwóch pań znalazły śliczne przedstawicielki w paniach Kwiecińskiej i Stachowicz, a pani Piasecka i p. Wysocki, parę kredeńskich kochanków, odegrali z naturalną werwą.

Dał nam tedy p. Traczewski po świętach *Rozkosze wiejskie*, rozłożone na 3 akta. Jaka to szkoda, że się temi *Rozkoszami* p. Traczewskiego nie może rozkoszować krytyka.

Sens moralny sztuki zawarł autor w końcowych słowach ostatniej sceny trzeciego aktu: „minęły te święte czasy, kiedy ojciec mając trzech synów, najgłupszego przeznaczał na gospodarza... Prawda — tylko, że niestety, przyszły inne czasy, które nam przyniosły w podarunku autorów bez talentu, bez istotnej znajomości życia i charakterów ludzkich, bez głębszego wykształcenia, bez polotu, bez fantazji — takich sobie szarych autorów, którzy, gdy znikną, nie zrobi się dziura, ani na ziemi, ani w piekle, ani w niebie, ani nawet w bibliotece teatralnej, gdy szczury zjedzą do szczętu w pocie czoła poczęte dzieła takich autorów od siedmiu boleści i od ósmego smutku...“

Co do *Rozkoszy wiejskich* — to jest rzecz nie bez pewnych oznak talentu sklejona — tylko, że autor za słaby ma jeszcze wzrok, aby samoistnie dostrzedz to, co się dzieje w życiu teraz, więc powtarza za panią matką pacierz bez krzty oryginalności, nie mówimy już w pomysłach i w układzie, ale nawet w tendencji. Jedyną oryginalną właściwością pracy p. Traczewskiego jest to, że ze szczególnym wyteżeniem autorskiej inwencji, sadzi się na efekta kończące akta. W ostatniej scenie np pierwszego aktu brakowało jeszcze tylko piorunu, no, i możeby nie źle było, gdyby tak panny, które z ojcem i ciotką zagnała burza do sąsiedniego dworu, kręcąc się po kawalerskim pokoju, oglądając z ciekawością wszystko zabrawszy nawet list miłosny, otworzyły, tak z ciekawości, jaką szafkę i spostrzegły coś... coby wywołało rumieniec na dziewczyczych twarzach... Ładny efekt — nieprawda?... „To mój efekt“ — mógłby odpowiedzieć p. Traczewski.

O pojedynczych postaciach tej komedji — pisać niepodobna. Ztąd odcięta głowa, ztąd ręka, ztąd noga, ztąd palec — i zlepione to jakimś nowoczesnym mastyksem... To komedji, straszliwie powszednie, nie ożywia, ani słońce komedjopisarskiego humoru, ani błyski dowcipu i satyry — zaledwie kilka konceptów...

Artyści, jak zwykle, oddali autorowi na usługi całe swoje talenta i robili wszystko, co do nich należało — grali więc główne role pp. Kwieciński, Frenkiel, Wojdałowicz, Hierowski Dębicki i inni, oraz panie: Kwiecińska, Pysznik, Cichočka, Gościńska i inne.

## Telegramy »Iskry«.

**Berlin.** Książę Bismark w zaufanym kole odezwał się: „No, gdyby tego nowego cesarza Boulanger'a przyszło nam znowu wziąć w niewolę, jużbym ja go tam nie internował w jakimś Wilhelmshöhe, lecz po prostu wpakowałbym go do zuchthausu.“

**Warszawa.** Na miejscach ustępowych policja poleciła poprzybijać objaśniające znaki także w rosyjskim języku, a to dlatego, że wojskowi niższej rangi sądzili, iż to są gabinety policyjnych „nadzirateli“ i nie śmieli tam wchodzić.

**Petersburg.** Pan Erazm Piltz, który raptem zachorował na misjonarza politycznego po sprawie mu ogólnego lania przez polskie dziennikarstwo, ma się lepiej — powtarza, jednak ciągle: „Boże! jam tylko ślusarz, a tak mnie wieszają, a kowalowi Spasowiczowi, który oddawna tak robił, a mnie teraz tak robić każe, włos z głowy nie spada...“

**Toruń.** W cukierni, właściciel tejże liczył polskiej wieśniaczce należytość za masło. Gdy jej odliczył, a mówił z nią łamaną polszczyzną, kobieta obejrzała się po za siebie i spostrzegłszy siedzącego pod oknem pana, którego wzięła za polaka, odezwała się: „niech no pan będzie tak łaskaw i przełicz te pieniądze, czy jest akurat, bo ja tam szwabowi nigdy nie wierzę...“ Tym panem, do którego się kobieta zwróciła był właśnie znany komisarz Rex, który też kobietę zatrzymał, spisał z niej protokół i sformował skargę do sądu o obrazę narodowości niemieckiej. Przed sądem kobieta tłumaczyła się: „Ja tam żadnego narodu nie obraziłam — mówiłam ino o szwabach, a to przecie robactwo — nie żadni ludzie.“

**Poznań.** Redaktor „Dziennika Poznańskiego“, Dobrowolski, zatelegrafował do Spasowicza w Petersburgu co następuje: „Zmiłujcie się, schowajcie gdzie tego „barana“ Piltza, bo on nas wszystkich tak pokompromituje, że będziemy z plag nie beczec, lecz ryczeć.“

## Drobnostki humorystyczne.

Nasze służki.

- Panno Maryneiu, gdzie panna tak się spieszy?
- Idę do pani naczelnikowej, godzi się do służby.
- A! niech pannę Marynieię Pan Bóg broni od takiego miejsca, tam sama pani do miasta chodzi!..

## Odpowiedzi od Redakcji i Administracji.

**P. Bibulce.** Drugi wierszyk nadesłany potrzebuje przerobienia końcowego — za wyraźnie..

**P. Ku. w ?.** Niech pan wszystko robi — tylko nie pisz pan wierszy.

**Fijołkowi.** Oprócz fijołków, które się kryją w trawie, są jeszcze inne rzeczy, których także nie widać..

**P. Prenumeratorowi z prowincji.** W Ameryce północnej wychodzi tylko jedno pismo polskie *codzienne*, a tem jest „Kurjer Polski“ w Milwaukee. Pism tygodniowych polskich ze dwanaście w Ameryce północnej wychodzi.

## Nadesłane.

Tymi dniami oglądaliśmy świeżo założony zakład fotograficzny pana Michała Goldberga przy ulicy Jagiellońskiej l. 11. Pan Goldberg okazał nam przy tej sposobności liczne wykończone przez niego fotografie przedstawicielei najwyższej arystokracji polskiej, i z przyjemnością zapewnić możemy, że takowe, co do artystycznego wykonania i podobieństwa, w niczem nie ustępują fotografjom pierwszorzędnych zagranicznych zakładów, w których pan Goldberg odbył swą praktykę. Okazał nam także swoje doskonale świadectwa ze szkół fachowych artystyczno-fotograficznych: w Odesie i Monachium, niemniej też pp. Luckhart i Adèle c. k. fotografów nadwornych w Wiedniu, Bergomasco ces. fotografa nadwornego w Petersburgu, Czechowskiego i Migórskiego ces. fotografów w Odesie, Abdullah'a ces. fotografa w Konstantynopolu i innych. Wprost zaś podziwienie wywołać maszą akwarelowe fotografie, będące prawdziwymi dziełami sztuki, w wykonaniu, których p. Goldberg jest mistrzem. — Możemy zatem zakład powyższy wszystkim zwolennikom sztuk pięknych, jak najgoręcej, polecić. (4727 2-1)

Niniejszem oświadczam Wielmożnym Panom Obywatelom dóbr ziemskich i Szanownej Publiczności, iż z dniem 1. kwietnia b. r. wystąpiłem z fabryki p. L. Orlewicza, i otworzyłem: 4723-?-2

**warsztat mechaniczny**  
na ulicy Gródeckiej l. 85.

gdzie takowy na własny rachunek osobiście prowadzić będę.

Polecając się łaskawym względem Szanownej P. T. Publiczności pozostaję z szacunkiem.

**Franciszek Węzowicz.**

**K. F. Popowicza**  
w Tarnopolu

poleca

**5-kilowe beczułki**  
wina hegelai

po złr. 2 10, 2 50, 3, i 4 80, czerwone po złr. 2 50 i 3 — franco Porto pocztowe i Beczułka. 23 4722-5-2

Proszę o łaskawe zamówienie.



Na sezon wiosenny polecam  
mój obficie zaopatrzonej

**skład siewników,**

plugów, bron, kultywatorów, pomp do gnojówek, tudzież innych narzędzi i maszyn rolniczych, sikawek pożarowych itp. według znanego dokładnego wykonania po zredukowanych cenach.

W tym warstacie pędzonym parą skutecznie naprawiam i obliczam najtaniej.

**J. WYCHERA**

fabryka maszyn

we Lwowie, ul. Gródecka l. 47.

(4728 ?-1)



**Pierwszy krakowski Zakład pogrzebowy**

**WŁ. LIPIŃSKIEGO**

w Krakowie, ulica Mikołajska (dom Wgo Dra Śliwińskiego)

posiada w wielkim wyborze trumny metalowe, dębowe i z miękkiego drzewa, materace i poduszki do trumien, wszelkie ubrania żałobne, krzyżyki, krzyże nagrobkowe. Wielki wybór wieńców z sztucznych, jak i z żywych kwiatów. Szarfy z napisami do wieńców. Najpiękniejsze karawany oszklone i nieoszklone. Remizy, powozy parokonne i jednokonne.

Wyseła ludzi w bogatych uniformach do asystencji przy pogrzebach, oraz urządza pogrzeby od najoszczędniejszych do najskromniejszych po umiarkowanych cenach i ze ścisłą punktualnością.

Adres dla telegramów: Kraków — Lipiński — Rogatka Zwierzyniecka.







# Dodatek powieściowy do Nru 47. „Iskry”.

## Von Kramst

przez  
Autorkę „Opowiadań”.

(Ciąg dalszy. — Patrz dodatek powieściowy do Nru 38. „Gońca”).

— Nie znam się, ani na sercu, ani na szacunku, o którym mówisz, bo się obywam bez tych dwóch ideałów polskich. Mówiłeś, że nie łączą cię stosunki z polakami, że nie umiesz określić istoty tutejszych mieszkańców, a jednak określasz wszystko, co się ich tyczy z pewną swadą.

— Nie określam, jasnie panie, ale wnioskuje.

— Zkądże doszedłeś do tych wniosków?

— Sam nie wiem zkąd; może z ich mrówczej pracy na roli, przy warsztacie, w sztuce i w nauce.

— Trzymając się twych wniosków, myślałby kto, że polacy są ideałami doskonałości moralnej, że między nimi niema nikezemników.

— Rzecz dziwna, jasnie panie, tu nikezemnik nie rodzi nikezemnika, drogą atawizmu nie zlewa się podłość z ojca na syna, pojawia się ona wszakże, ale sporadycznie. Przypuśćmy, ojciec haubi się, syn jednak zaraz się wyradza, wraca z uporem na drogę porzucaną przez ojca, na niej kroczy dalej za siebie i za ojca, słowem, renegat nie rodzi renegata. Ot, n. p. Siedlicki...

— Twój wielki finansista?

— Tak, finansista i polityk; syn jego nie jest, ani finansistą, ani politykiem, chłopiec słabowity ciałem, lecz krzepki wewnętrzną siłą, inteligentny, poczciwy.

— W jakim wieku?

— Ma nie więcej nad dziewiętnaście lat.

— To jeszcze nie człowiek, ale wyrostek.

— Człowiek, jasnie panie, zaręczam, że człowiek!

Włodzimierz zestawiał w myśli tego wyrostka Siedlickiego z czemś, co na małoletnią taką naturę wpłynąć mogło — i mimowolnie myśl jego zawróciła do panny Zapolskiej.

— A święta czarownica sąsiadka, w jakim jest wieku?

— Panna Zapolska niema więcej nad dwadzieścia dwa lat.

— Czy prócz świętej sąsiadki, Wilczanka niema innych sąsiedztw?

— Są: ztąd o dwie mile leżą Osiny, majątek barona Wendera. Baron, po wojnie prusko-francuskiej, osiadł na stałe w Osinach. O miedzę z baronem, w dobrach swych Kruszewo, mieszka młody obywatel Kruszewski, nieżonaty, daleki krewny Starzyńskich. W Drzazgowie, blisko Starzyńskich, cały sezon letni i jesienny spędza bankier warszawski, Goldwein, z żoną, z córką i z synem. Oprócz tego, są tu jeszcze i inni właściciele ziemscy; wymienięm śmietankę.

— Ta śmietanka, to baron niemiec, szlachcic polak i bankier żyd, czy tak?

— Trochę inaczej, jasnie panie: baron prusak, szlachcic żmudzian i bankier kalwin, z żydów — polak...

— A ludność okoliczna?

— Ludność tutejsza składa się: z tak zwanych obywateli ziemskich, polaków, Niemców i żydów; z chłopów polaków; z kolonistów Niemców; z kupeców i fabrykantów Niemców i żydów; z rzemieślników różnej narodowości.

— Tak więc Niemcy i żydzi, są tu przeważnie wszędzie?

— Wszędzie, jasnie panie. Żydzi w ciągu 25 lat ostatnich pozajmowali najlepsze i najdogodniejsze stanowiska. Z równouprawnieniem, rozsypali się z brudnych zaułków miast i miasteczek, z karczem i chat pachciarskich, po wszech stronach kraju, a ich spryt i pieniądz trzymają teraz w zależności cały kraj tutejszy. Bez żydów nikt się tu nie obejdzie, a kto się chce obejść, ginie.

— W Wilczance są żydzi?

— Jest propinator, a z nim wiąże się cały zastęp przekupniów, faktorów, spekulantów.

— Według prawa, żyd przecie nie może być karczmarzem.

— Tak, nie może, ale prawo żyd potrafi obejść, bierze się Maćka, lub Maćkową, ze wsi, i oni figurują na patencie, jako karczmarze; za nimi jednak stoi żyd z pieniędzmi i kieruje całym interesem, bez narażenia się władzy.

— Dlaczegoż dobrowolnie podaje się rękę bezprawiu?

— To nie dobrowolnie, jasnie panie, lecz z musu. Wszędzie po wsiach bieda, zaś Maciek i Maćkowa niema pieniędzy, a żyd je ma.

— Nie lubisz żydów, Kostias?

— W chorobach zapalnych, medycyna stosuje przystawienie pijawek, jako środek zbawczy dla chorego; nie idzie jednak za tem, aby się rozmiłować w brzydkiej, czarnej pijawce dlatego, że ona odessała z nas niebezpieczeństwo. Pijawka nie filantropka, ale pijawka; ssie ona z żarłoczności, z wrodzonego popędu do ssania; ssie dla utuczenia się... Podobno teraz systemat upustu krwi z chorego został już stanowczo odrzucony w medycynie, jako środek szkodliwy dla organizmu ludzkiego, obiedzający soki żywotne... Gdyby tak można odrzucić również systemat ssawek żydowskich od społeczeństwa?...

— A polaków lubisz? — pszczał Włodzimierz.

— Nie zastanawiałem się nigdy nad tem, zdaje mi się jednak, że lubię tylko ludzi wesołych i nieszkodliwych.

— Jakiejże sam jesteś narodowości?

— Urodziłem się w Grecji, matka moja była persjanką. Po śmierci rodziców, dwoje małych dzieci, to jest mnie i siostrę moją, zabrał do siebie wuj nasz, grek, kupiec zamieszkały w Moskwie. Idei nie uznaję, narodowość mi niepotrzebna; to ciężar, z którym się ludzie noszą, jak Syzyl ze swymi kamieniami; jestem chyba obywatelom całego świata, bo się obywam bez rozmaitych rozkoszy ziemskich, a nateraz bez pieniędzy.

Włodzimierza zastanowiło, niejaki podobieństwo w pojęciach tego nieponia Leonidasa, z jego własną pustką wewnętrzną. Analogiczny ten wynik czczości, tkwiący zarówno, jak w tym szubrawcu upadłym, tak w arystokratycznej naturze von Kramsta, różnił się tylko formą, treść była taż sama. Włodzimierz, z wprawą swej podchwytnej zdolności wrodzonej, dopatrzył się odrazu tego podobieństwa — i uczuł jakiś niesmak, niby zgagę w duszy, od tego zestawienia siebie z tym ladaeznikiem; coś go nagle ubodło, coś mu poczęło doskwierać w piersi.

— A jakiego jesteś wyznania, Kostias? — zapytał.

— Ja? żadnego. Wiara, to również niepotrzebny balast w mizernem życiu ludzkim. Nie marzyłem nigdy, nawet za mych lat młodych, nawet wtedy, gdy życie własne układałem na sile własnego rozumu, gdym chciał przyszłość swą budować, gdym chciał zostać człowiekiem czynu. Dzisiejsze credo moje niema zawiera w sobie żadnego credo, jestem bezwyznaniowy!

Ten Kostias bez ideału w duszy, ten ladaeznik zaprzepaszczonej w śmietniku życia, ten kretyń moralny niema wierzył w nic — i niczego już niema pragnął.

— Nie, — pomyślał Włodzimierz — niema podobieństwa między mną, a tym... tym administratorem wilczańskim... W wiele rzeczy niema wierzę — niema wiem... mam pragnienia, chociaż także niema wiem, czego pragnę.

I wyciągnął rękę po cybuch kaljonu, a po małej pauzie, mówił:

— Gotów jestem zostawić cię w twem obywatelstwie kosmopolitycznem, odejmując ci administrację mym majątkiem; z uwagi jednak, że jesteś tu już lat siedmnaście, odsuwam cię tylko od czynności, zapewniając nadal sto rubli pensji miesięcznej. Pozbawiony wszelkiego zatrudnienia będziesz miał czas do porachunku z sobą samym; pragnąłbym, żebyś mógł stać się kimś, pragnął-

bym, żebyś po ludzku trzymał się wyznania wiary twych przodków...

— Jasnie panie, niema chcę waszych stu rubli miesięcznie, na warunkach tak twardych; wolności mego sumienia niema mam na sprzedaż, Leonidas Kostias takim, jakim jest teraz, zostanie do śmierci.

Włodzimierz parsknął głośnym śmiechem.

— Nic niema zagrozi wolności twego sumienia, obywatelu całego świata! — odpowiedział śmiejąc się jeszcze. — Niema chcę tylko, byś się obywatel bez pieniędzy, rozumiesz!... A teraz możesz odejść, dziękuję ci za niektóre objaśnienia.

— Niech wszystkie Moški i Abramki polskie przypną się do tych stu rubli, przeznaczonych mi na miesiąc, jeżeli wiem, czego ten panicz chce odemnie i od ludzi? — mówił do siebie Leonidas, wyszedłszy z gabinetu Włodzimierza. — Raz tylko jeden gadał, a ciągle rozpytywał się, niby sędzia śledezy... Gadał raz, gdy powiedział, że niema, ni serca, ni szacunku dla ludzi... Wiem już, że mu o to niema chodzi, iż odbiera z rąk moich administrację majątku w niezbyt wysokiej kulturze... Czegóż on chce? Von Kramst niemiec... ale ten, czy Niemcem jest?... Tamten był kapitałem... tamten był Niemcem... syn kim i czem jest?... Co go tu przyniosło, gdy nawet Niemiec Herman zostawił na cztery wiatry Wilczankę?... Hej, hej, ty krwi niemiecka! zobaczymy, coś ty za krew! Tamten niema zaglądnął tu, szanował pamięć Zosi, a ty co?... ty niema szanujesz ludzi?...

Po tym monologu, Kostias machnął ręką i udał się przez park, w stronę młyna nad rzeczką.

Tymczasem w gabinecie ozwał się znowu dzwonek; Włodzimierz kazał przywołać do siebie Siedlickiego.

— Wszedł rządca z miną zakłopotaną, w rękach miał czapkę, którą zapomniał zostawić w przedpokoju.

— Siedlicki! — zawołał Włodzimierz.

— Jestem na usługi, jasnie panie!

— Trzymasz w porządku rachunki gospodarskie?

— W porządku jasnie panie.

— Zapisywałeś regularnie przychody i rozchody?

— Regularnie, jasnie panie, każdy grosz jest w księgach rachunkowych.

— W kasie muszą być spore kapitały, bo rozchodów niema mieliście prawie żadnych.

Siedlicki się nieco zmieszał, lecz niema tracąc przytomności umysłu, zaraz odrzekł.

— Kasą zawiadywał pan plenipotent, on także rozrządzał przychodami.

— Ty niema brałeś udziału w przychodach?

Siedlicki zmieszał się jeszcze więcej. Widoznie wzmianka o udziale w przychodach, była alluzją do czegoś.

— Nie, jasnie panie, — odrzekł już mniej pewnym głosem.

— Jesteś podobno bogaty?

Siedlicki zadrżał, — bez wątpienia Kostias oskarżył go przed dziedzicem, zwałił wszystko na niego. Rządca postanowił bronić się energicznie.

— Kto to powiedział, że jestem bogaty, ten chyba żartował sobie, jasnie panie, — odrzekł już śmiało. — Jestem ubogim oficjalistą, żyję z pensji, która niema dochodzi mnie teraz, gdyż pan plenipotent wyczerpał wszystkie dochody.

— Na co?

— Albo ja wiem. Pan plenipotent tracił pieniądze po za domem, ludzie mówili, że hulał wciąż w mieście; z tej przyczyny, co było, poszło wszystko przez ręce pana plenipotenta.

— A do twoich niema przylgnęło?

— Bron Chryste Jezu!

— Jakiego jesteś wyznania?

— Katolik, jasnie panie.

— Jezuita?

(Ciąg dalszy nastąpi).



### Nadesłane.

Znany w Krakowie wielki magazyn platerowanych srebrnych wyrobów, pochodzących ze sławnych fabryk warszawskich, znakomitemi zaletami tych wyrobów, taką pozyskał wziętość i uznanie, że panowie **Jakubowski i Jarra**, firmowi właściciele tego magazynu, założyli taki sam sklep we Lwowie w Rynku l. 37 obok sklepu Wgo Hankiego. Magazyn ten został już we Lwowie otworzony — żadne inne sklepy w tym rodzaju, posiadające zagraniczne wyroby tak zwanego chińskiego srebra, nie mogą się nawet równać z wyrobami w magazynach pp. **Jakubowskiego i Jarra**, które pod względem trwałości, gustu, ogromnego wyboru i cen przystępnych, nie pozostawiają nic, a nic do życzenia. Oprócz tego, magazynu ułatwia wszelkie odnowienia i reperacje, co dla kraju wielką jest wygodą ze względu, że niemal w każdym domu wiele z tych rzeczy jest w użytku. (4675 8-3).

Piwo z browaru pana Albina Kollorosa w **Radziszowie pod Skawiną** — jest, istotnie, tak doskonale w smaku, zdrowe i wszelkie posiada zalety najdoskonalszego piwa, że lwowskie sklepy i zakłady restauracyjne i kawiarniane powinny by się postarać o nie, przynajmniej, w butelkach na teraz. Z największą pewnością znalazłoby ono licznych konsumentów, bo nie ustępuje najlepszym zagranicznym piwom, a jest od nich tańsze. Całe prowadzenie browaru w **Radziszowie** przez p. Kollorosa, jest **wzrowe**.

Skład tego piwa znajduje się już w Krakowie, powszechnie jest chwalone — i ma wielki odbyt.

Restauracja na dworcu kolejowym w Krakowie, utrzymywana przez p. Henryka Hechtera, jest to zdrowa i dobra restauracja, a nie tylko, że ceny są nader przystępne, ale i potrawy, oraz wszelkiego rodzaju napoje, jak również herbata i kawa są wyborne. Oddając sprawiedliwość p. H. Hechterowi, życzymy mu powodzenia w tej ucziwej pracy. Zanważyliśmy, że wiele też osób z miasta umyślnie przychodzi na dworzec, aby się posilić smacznie i zdrowo w restauracji p. Hechtera. *Podróźni.* (4698-6-4).

Na główny skład drzewa **Rosenbluma** w **Krakowie** zwraca się publiczną uwagę, gdyż drzewo jest doskonałe, ceny umiarkowane, a właściciel odznacza się przykładną rzetelnością i sumiennością. (4700-3-3).

#### Z Kołomyi donoszą:

Apteka obwodowa w Kołomyi p. E. Stenzla, została w miesiącu Lutym r. b. przeniesiona do własnego domu w rynku, obok ratusza i równocześnie na nowo urządzona. Bez wątpienia należy ta apteka do pierwszorzędnych tego rodzaju zakładów w kraju. Urządzona z niebywałym (szczególniej na prowincji) nakładem i ulepszeniami nie powstydząby się zająć miejsce w pierwszorzędnym stolicach europejskich. Laboratorium w aptece E. Stenzla urządzone, odpowiada wszelkim tegoczesnym wymaganiom techniki i chemji, a preparata i materiały apteczne z pierwszych źródeł pościągane, jako też dokładna i staranna ekspedycja leków, dają rekojmję najlepszych skutków dla chorych tem bardziej, że wszelkie czynności w tej aptece opierają się na długoletnich doświadczeniach i najnowszych wynalazkach, jakie nauka w tym dziale poczyniła.

P. E. Stenzel, właściciel tej apteki na urządzenie jej w tym stopniu, nie żałował kosztów, ale same pieniądze nie potrafiłyby tego dokonać, gdyby nie

to, że p. Stenzel, wysoko uzdolniony w swoim zawodzie i wszechstronnie wykształcony, uniał się, jak to powiadają, wiaść do rzeczy z prawdziwą znajomością i praktycznością mając na uwadze dobro ogółu, którem, jako dobry obywatel kraju, jest zawsze ożywiony.

Wśród bardzo niesprzyjających warunków, w jakich się w Galicji nasz przemysł rozwija, fakt powyższy notujemy z przyjemnością dodając, że p. Stenzel za swoje pożyteczną pracę, która może służyć za przykład innym, zasługuje na uznanie publiczne. 4720 3-2

**Hotel Krakowski** w Krakowie, jest położony w najpiękniejszej części miasta: przy plantach. — Urządzony jest ze wszelkimi wygodami i komfortem. Usługa rażna, chętna i ugrzecznioma. Doskonała restauracja na miejscu. Ceny bardzo przystępne. Troskliwy zarząd dokłada na każdym kroku wszelkich starań, aby goście byli obsłużeni, jak się należy, i aby im na niczem nie zbywało. W tymże **Hotelu**, znajdują się znane od dawna **Łazienki w Hotelu Krakowskim**, do których goście z hotelu udawają się mogą nie wychodząc na ulicę. Łazienki te urządzone podług najnowszych ulepszeń i wygod, zalecają się zdrową wodą, czystością i przystępnymi cenami. (1-10)

**Pan J. Kranz** główny liwerant koni zamieszkały stale w Osieku koło Jasła, rzetelnym prowadzeniem tego handlu, fachową znajomością, rozległymi stosunkami, zasługuje na publiczne polecenie, co z przyjemnością i nawet poczuwając się do obowiązku, niniejszem czynimy.

*Kilku z tych, co z panem J. Kranzem mieli interesa.* (4701-6-4).

**Proszę czytać!**  
**Koncesjonowany**  
**zakład kupna i sprzedaży**  
oraz dom komisowy dla towarów młedszących  
**JÓZEFA JASZCZYŹYNA i SPÓŁKI**  
we Lwowie

**Chrześcijański zakład ten**, jedyny w Galicji przez Magistrat król. stoł. m. Lwowa i c. k. Namiestnictwo potwierdzony, kupuje i sprzedaje wszelkiego rodzaju ruchomości nowe i używane, jako to: Garderobę męską i damską, pościel, meble, dywany, obrazy, zegary, porcelanę, antyki, wyroby złotnicze i galanterijne, resztki sukna i materji i t. p.  
Bardzo dobra sposobność dla p. p. kupców chrześcijańskich, którzy swoje wysortowane i wybrakowane lub wyszłe z mody towary za gotówkę korzystnie zbyć mogą. Słowem kto ma co do zbycia, niech się uda do powyższego zakładu a otrzyma najwyższą cenę. Zaś kto chce tanim kosztem umeblować i ozdobić pokoje lub nabyć ubranie męskie i damskie, niech się uda do tegoż zakładu, który posiada na składzie w wielkim wyborze najrozmaitsze rzeczy i sprzedaje takowe **bajecznie tanio.** (4634-4-3).

**Wyjątek z cennika:**  
Ubranie kompletne używane lub nowe . . . od 3 zlr. i wyżej  
Garnitur frakowy, wizytowy letni i zimowy . . . 4 " "  
Paleto letnie i zimowe futro damskie i męskie . . . 5 " "  
Suknie, płaszcze, narzutki, katanki salopy itp. . . 2 " "  
Zegarki złote i srebrne, kuleziki, pierścionki i t. d. . . 2 " "  
Kompletne umeblowanie pokoju lub lokalu . . . 15 " "  
Wypożycza ubrania frakowe, wizytowe, futra podróżne, meble, kostiumy reductowe i t. p., do zakupu dla dogodności P. T. Klientów wyseła agenta lub sklepową do domów i płaci za wszystko gotówką **w gmachu teatralnym brama Nr. 2.**

**M. PETERSEIM**  
Kraków, ulica Długa.  
C. k. uprzyw.  
**Fabryka maszyn i odlewnia**



(4674 8-4)

poleca **maszyny i narzędzia rolnicze**, najnowszych systemów, tudzież **sikawki pożarne** dwu i czterokołowe, **wozy na wodę**, **sikawki gospodarskie i ogrodowe**, oraz wszelkiego rodzaju **pompy**.

*Cenniki gratis i franco.*

Poleca się Szanownej P. T. Publiczności nowo urządzony na sposób zagraniczny z wielką elegancją i wszelkimi dogodnościami, w bliskości Dworca kolej.

**HOTEL CENTRALNY**  
w Krakowie pl. Matejki.  
Ceny umiarkowane.  
Przy hotelu znajduje się stacja tramwajów i fiaków. 4617 12-7  
Restauracja w miejscu pod zarządem pana Karola Zakrzewskiego.

### Ważne i interesujące.

Przejeżdżając przez **Zaleszczyki** d. 15 kwietnia 1885 r. zdziwił mnie ozonowy natłok ludu wiejskiego przy sklepie na którego szyldzie czytałem napis: **Skład nasion ogrodowych i rolniczych Piotra Pawła Piestrakiewicza**. Potrzebując niektórych nasion, wstąpiłem także do sklepu, aby ich nabyć. Gdy wszedł, usłyszałem, jak pan Piestrakiewicz gorliwie i ze znajomością gospodarstwa porządkował ludzi, jak mają radykalnie gospodarować. Ludzie przysłuchiwali się z zachwytem i każdy odpowiednio do rady, kupował nasiona. Słyszałem, jak biedni wieśniacy mówili do siebie: „mój Boże, czemu to już dawniej nie było takiej poczciwej duszy między nami — do dziś lepiejbyśmy się mieli, bo leży dużo roli puste, jak glinki, moczary, pole nieobsiane, tak, że i ełdoby nie było czem żywić. A teraz będziemy szczęśliwi, gdyż dostaniemy wszystkiego, co naszym gruntem odpowiada, a w dodatku poczciwy człowiek nauczy, co u nas najwięcej znane i będzie czem trzodę wykarcić i dla gospodarstwa się także zostanie”.  
Rozpatrzyłem się po sklepie i obaczyłem **bardzo obfity skład rolnych, jarzynnych i kwiatowych nasion**. Ołbrzymi wybór **wszystkiego**. Miejscowi ludzie mówili mi, że każdego czasu dostać można nasion wszelkiego gatunku. Potem wdałem się w rozmowę z właścicielem sklepu... P. Piestrakiewicz zainteresował mnie swoim układem, oraz zdolnościami fachoweni — zapytałem go — z jakich to przyczyn, tak dla ludu pracuje, poręczając go i informując. Czyn to prawdziwie chwalebny. P. Piestrakiewicz odpowiedział mi:

— Jestem ogrodnikiem fachowym, a przytem obeznanym jestem z gospodarką rolną i domową. Mam dwie realności i w nich to prowadzę **hodowlę przepysznych najnowszych gatunków krajowych i południowych owoców** — w właściwym czasie **każdy może je odemnie po niskich cenach nabywać**, przytem widząc tu w okolicach wiejską gospodarkę w najokropniejszym stanie i bardzo źle prowadzoną, nie żałuję mej pracy i udziałem biednemu ludowi wiejskiemu informacyj gospodarzej. Aby mi to łatwiej przyszło, założyłem **skład nasion po największej części z własnej produkcji, w najintraśniejszych gatunkach**. Udziałem je ludzom po najtańszych cenach.  
W jakiś czas potem, bo już 5. sierpnia z. r., przejeżdżałem znowu przez **Zaleszczyki** i wstąpiłem do tego samego sklepu nasion. Zastałem, jak zwykle gromadkę ludzi wiejskich, którzy w mojej przytomności składali podziękowania panu Piestrakiewiczowi za dobrą i korzystną naukę gospodarczą i za **doskonałe nasiona** — wszystkie plody podług jego rad i wskazówek doskonale się udały, a biedacy cieszyli się lepszą przyszłością.

To wszystko, co widać i słyszałem uważam sobie za święty obowiązek podać do publicznej wiadomości, gdyż takie dobrodziejstwa dla ogółu nie powinny zostać w ukryciu. Sumiennie też polecam obywatelom **mniejszej i większej posiadłości nasiona najwyborniejsze ze składu pana P. P. Piestrakiewicza w Zaleszczykach**. Kto raz w tym składzie się zaopatrzy, ten już z pewnością nigdy się gdzieindziej nie uda.

(4584-12-6) W imieniu wielu:  
d. **Andrzej Zasiński.**

**Dr. Henryk Ebers**  
kierownik c. k. Zakładu hydropatycznego w Krynicu ordynuje przez zimę we Lwowie **ul. Mickiewicza 3.** od godz. 3-5.  
(4685 4-3)

Nowo urządzony handel  
**Wilhelma Sydora**  
w **Hotelu Europejskim**  
przy placu Marjańskim pod liczbą 4  
poleca w największym wyborze  
**najnowsze Materje wełniane**  
na suknie damskie.  
**Plusze i Aksamity.**  
Wielki zapas **Chustek ciepłych „Himalaja”**  
tudzież **francuskich włóczkowych.**  
**Wszelkie przybory**  
**do krawiecczyny i szycia.**  
Koronki i obszycia do sukien.  
**Oryginalne francuskie sznurówki.**  
Próbki na żądanie franco.  
Przy odbiorze 100 zlr. opuszczam 4%.  
(4593 10-9).

**Fabryka serów w Kańczudze**  
poleca **wyborne gatunki serów**  
**nie ustępujących zagranicznym:**  
Kańczucki desertowy Imperial.  
Ia Szwajcarski.  
Romadour.  
Ia Limburski w cegielkach.  
Ila Limburski w cegielkach.  
Fromage de Brie.  
Ser Alpejski.  
Neufchatelski.  
Ser do wina.  
à la Hagenbergski.  
Camerbertski.  
Liptawski rzadkowy.  
Płynny ser.

**Za pobraniem.**  
Kaskawych zleceń oczekuję i polecam się z poważaniem  
**Alojzy Hampel**  
(4587-12-9) fabrykant serów  
w **Kańczudze pod Przeworskiem.**  
Na żądanie cenniki posęlam franco.

**Wolf Czopp**  
we Lwowie, przy ulicy Żółkiewskiej liczbą 2. — Istniejący od lat 40 **handel farb, olejów, materiałów i wyrobów chemicznych**, poleca wszelkie gatunki **farb suchych i w pokoście tartych, lakiery, oleje pokosty holenderskie i angielskie** i we własnej pracowni z czystego llnianego oleju fabrykowane. **Oliwę** do palenia i do maszyn. **Smarowidło** do osi, **Smołę** browarniczą i szewską, **Ter** i farby olejne do dachów. **Krochmal** ryżowy, pszeniczny i polyskujący, **Sodę**, klej stolarzki, pomeks, brunolinę, papier, farbę tabliczkową i proszkową, gąbki, śróty, atrament, oraz **masę do zapuszczania podłóg, własnego wyrobu, węgle kamienne** w najlepszym gatunku.  
(dod. st 4110).

Dr. Medycyny i Okulista  
**M. Ostafiński**  
w **Stanisławowie.**  
Ord. od 2-4 po południu, dla ubogich od 8-9 rano. (4709-4-2)

Od niejakiego czasu pojawiły się we Lwowie firmy równobrzmiące z moim nazwiskiem. Z tego powodu zmuszony jestem zawiadomić Szanowną Publiczność, by uniknąć ni porozumienia, że użej podpisany nie jest właścicielem żadnego frontowego sklepu, w którejkolwiek ulicy Lwowa i posiada tylko Zakład  
**przy ul. Sykstuskiej l. 10,**  
gdzie wszelkie zamówienia przyjmuje i wykonuje. 4557 10-6  
Uprasza się łaskawą Publiczność adresować do firmy od roku 1847 istniejącej, odznaczonej na różnych wystawach medalami,

**G. Schapira**  
**Lwów, ul. Sykstuska l. 10**  
która wykonuje najsumienniejsze następujące roboty, mianowicie:  
**Napisy szyldów, malowanie herbów, napisy metalowe lane i litery lane. Roboty pozłotnicze, lakiernicze i rytownicze**  
**po cenach najprzystępniejszych.**  
**G. SCHAPIRA**  
Lwów, ulica Sykstuska l. 10  
Tylko pod liczbą 10 ulica Sykstuska.

**Antoni Serafin**  
poczta i stacja kolei Kańczuz.  
Otrzymałszy odlewnię dzwonów po firmie „**Jana i syna Antoniego Serafin**“ na własność, jako poprzedni wspólnik tejże odlewni, nagrodzonej srebrnym medalem za usługi, listem pochwalnym i uznaniem na wystawie Towarzystwa im. Kaczkowskiego w Kołomyi (jak to w swoim czasie wiele dzienników poświadcza). Posiadam i teraz **wielki skład dzwonów gotowych, wyrabiam również nowe na zamówienia** — i odlewam uszkodzone wszelkiej wagi, najspieszniej i pod bardzo przystępnymi warunkami.  
Niniejszem nam zaszczyt podziękować Wysokiemu duchowieństwu i Wnym fundatorom, za dotychczasowe łaskawe względy i proszę uprzejmie o łaskawe nadal popieranie mnie zamówieniami, przy czem, tak za harmonijny głos i trwałość materiału, jako właściciel tejże odlewni i realności, najsumienniejsze poręczam.  
4707-5-2 Z wysokim szacunkiem  
**Antoni Serafin.**

**Dr. LESŁAW GLUZIŃSKI**  
po odbyciu kilkuletnich studjów w zakresie **chorób gardła i płuc** na klinikach prof. Schröttera, Stoerka i Bambergera we Wiedniu, osiadł we Lwowie. Mieszka: **Wałowa 14. I. piętro.** Przyjmuje chorych od godziny 3-5, po południu.  
4652-6-6